

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 62 (1936)  
**Heft:** 51: Wirksamer Kampf gegen die Autokonkurrenz

**Illustration:** Englands Problem  
**Autor:** Burgener, Jo

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Spanische Weihnacht

An müde Schläfen hämmert harter Klang,  
Die Lauten schweigen,  
Und wild begleiten dunklen Grabgesang  
Des Todes Geigen.

Vom hellen Leuchten frohen Lebens blieb  
Nur drückend, dumpf  
Gefühl zurück, ein abgebrannter Trieb,  
Ein Kerzenstumpf.

Da, mitten in der Tage Traurigkeit,  
Die alles schied,  
Schwingt sich, zu lindern armer Herzen Leid,  
Empor ein Lied.

Von Liebe singt es, die noch ehrt den Feind  
Und immer wacht.  
Mit fremdem Klang, als wenn ein Engel weint,  
Tönt's durch die Nacht.

R. N.



## Von Herzen frohe Weihnacht

wünschen wir  
allen Mitarbeitern  
und Spalterfreunden!

Bö und Beau  
Der Verleger  
Der Setzer  
und das Fräulein,  
das die Honorarabrechnungen  
macht.



dieser Lebkuchen darf  
ausgeschnitten und  
verzehrt werden!

## Der Vater liest:

«Stahlhelm, Säbel und Kanonen,  
Gewehr, Soldaten und Revolvertaschen,  
Tank, funkensprühend oder mit Granaten,  
Schlachten bei Sempach, Murten, oder bei  
St. Jakobi!»

«Um Gotteswillen, was ist Dir, Vater?»

«Nichts ist mir. Ich lese im  
WEIHNACHTS-KATALOG  
eines grossen schweizerischen  
Spielwarenhauses.»

O Du fröhliche — — — — — K. B.

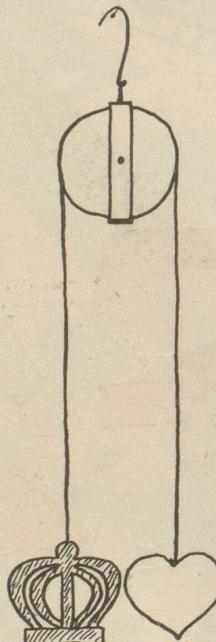
## Samichläusigs

Samichlaus: «Du Karli, wäm fol-  
gisch am meischte?»

Karli: «Bi eus folged' alles de  
Muetter, sogar na de Vatty!» Vino

Sonntagszeichner

Jo Burgener



Englands Problem

Jo

## Warum?

Jetzt können wir fernsprechen,  
fern hören und fernsehen. Wann kön-  
nen wir uns endlich auf diesem herr-  
lichen Planeten Gottes fern- und  
nah-verstehen?

Ebü

**CHAMPAGNE STRUB  
SPORTSMAN**

**Neu! Casino Winterthur**  
Das RESTAURANT, gross, luftig und heimelig  
zugleich. Vorzügl. Küche, ausgesuchte Weine,  
Haldengut-Bier.  
Die SÄLE für 20, 80-120, 4-600 Personen, prächtig  
ausgestattet; für Konferenzen, Tagungen,  
Anlässe, Hochzeiten, Bälle. **F. Säker.**

**BOOTH'S  
DRY GIN**



BY APPOINTMENT

Generalvertr. für die Schweiz:  
BERGER & Co., LANGNAU

## Eine Prophezeihung

Schon vor zehn Jahren, als wieder  
einmal die Nachricht durch die Presse  
ging, der Prince of Wales sei vom  
Pferd gefallen, da sprach der Sämi:  
«I säg nur äas ... dä ghäät gwöss  
namal vom höche Ross abi!»

Nuggi XIV.

## Der galanteste König

Wissen Sie, warum Eduard VIII.  
als der galanteste König in die Ge-  
schichte eingehen wird?

Weil er die Krone der Schöpfung  
der Krone von England vorgezogen  
hat!

J. R.

## Das wär bitter

«Ich weiss en Witz, wo sogar der  
Baldwin drüber müsst lache!»

«Und dä wär? ...»

«Wenn d'Mistress Simpson sich  
au vom Eduard wieder liess la  
scheide!»

Pi

(... dia Meldig macht mer fascht Angst,  
denn i bi nämlig au no Junggsell!!)

Der Setzer.)

## Splitterchen

Lob kann man sich kaufen,  
Neid dagegen muss man sich ver-  
dienen.

Sako